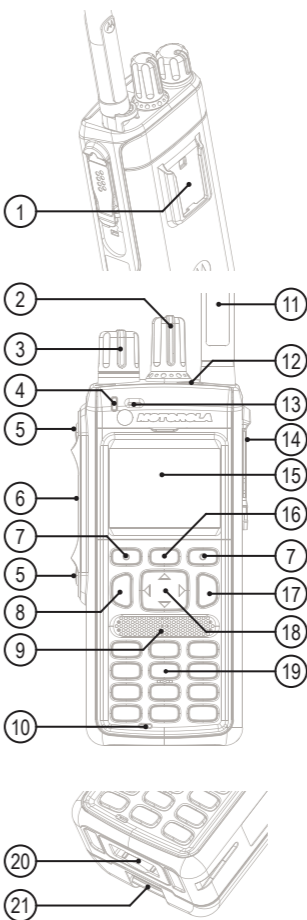




- 1 مأخذ توصيل الملحقات
- 2 قرص مجموعة التحدث
- 3 قرص مستوى الصوت
- 4 مؤشر حالة LED
- 5 الزر الجانبي القابل للبرمجة
- 6 زر اضغط للتحدث (PTT)
- 7 مفتاح الأوامر
- 8 مفتاح الإرسال
- 9 السماعة
- 10 الميكروفون السفلي
- 11 هوائي
- 12 زر الطوارئ
- 13 الميكروفون العلوي
- 14 الموصل الجانبي
- 15 الشاشة
- 16 مفتاح القائمة
- 17 مفتاح التشغيل-إيقاف التشغيل/إنهاء الشاشة الرئيسية
- 18 مفتاح التنقل رباعي الاتجاهات
- 19 لوحة المفاتيح الأبجدية الرقمية
- 20 الموصل السفلي
- 21 مزلاج البطارية



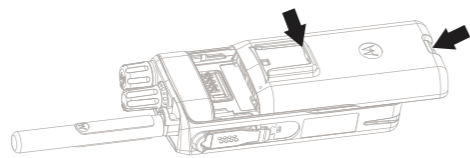
## مؤشر حالة LED

المؤشر	الحالة	حالة الشحن
أخضر ثابت	قيد الاستخدام	تم الشحن بالكامل
أخضر وامض	داخل نطاق الخدمة	تم شحن 90%
أحمر ثابت	خارج نطاق الخدمة	شحن سريع
أحمر وامض	الاتصال بشبكة دخول DMO أو غير صالحة	بطارية معيبة
برتقالي ثابت	منع البث داخل نطاق الخدمة القناة مشغولة في DMO	-
برتقالي وامض	مكالمة خاصة أو مكالمة هاتفية واردة	البطارية بانتظار الشحن
بدون إشارة	متوقف عن التشغيل	-

## معلومات سعة البطارية

المعلومات	الوصف
	كاملة (سعة 80% إلى 100%)
	متوسطة (سعة 60% إلى 80%)
	ضعيفة (سعة 25% إلى 60%)
	ضعيفة جدًا (سعة 5% إلى 25%)
	سعة أقل من 5%

## تركيب البطارية



قم بإدخال البطارية في الحجرة. ادفعها باتجاه الجزء العلوي من الراديو حتى تستقر في مكانها.

## تركيب الهوائي



قم بإيقاف تشغيل الراديو قبل تركيب الهوائي. قم بمحاذاة أسفل الهوائي مع القاعدة اللولبية الموجودة على الراديو. قم بلفه باتجاه عقارب الساعة حتى يتم تثبيته. تجنب إدخاله بالقوة.

## إزالة قفل جهاز الراديو

قد يكون الراديو مقفلاً عند تشغيله. لإلغاء قفل الراديو بعد التشغيل، أدخل الرمز عند المطالبة به باستخدام مفاتيح التنقل. يكون رمز إزالة القفل معنيًا أساسًا إلى 0000. قد يغيّر موفر الخدمة هذا الرقم قبل استلامك للراديو.

## قفل/إلغاء قفل لوحة المفاتيح

لقفل/إلغاء قفل لوحة المفاتيح، اضغط على مفتاح القائمة ثم اضغط على المفتاح \*.

## حمل الراديو

يوجد ميكروفونان بالراديو:

- ميكروفون علوي لمكالمات المجموعة المفردة أو المرسل أو المكالمات الخاصة
- ميكروفون سفلي للمكالمات المزدوجة، المكالمات التي تشبه مكالمات الهاتف.



عند إجراء مكالمات مزدوجة (صوت منخفض)، احمل الراديو كما تحمل الهاتف. تحدث في الميكروفون السفلي. واستمع عبر سماعة الأذن. حافظ على بقاء الهوائي على مسافة لا تقل عن 2.5 سنتيمترات بعيدًا عن رأسك وجسمك.

عند إجراء مكالمات مفردة (صوت مرتفع)، احمل الراديو في وضع عمودي مع إبقاء الميكروفون العلوي بعيدًا عن فمك بمقدار 5 إلى 10 سنتيمترات. تحدث في الميكروفون العلوي. استمع عبر سماعة الراديو الداخلية. حافظ على بقاء الهوائي على مسافة لا تقل عن 2.5 سنتيمترات بعيدًا عن رأسك وجسمك.



## الاعتناء بالراديو

لا تترك الراديو أو البطارية مطلقًا في درجات حرارة قصوى (أكثر من +85 درجة مئوية)، على سبيل المثال، خلف حاجب ريح في ضوء شمس مباشر. يعمل الراديو تحت الماء (متوافق مع معيار IP67) - ولكن مع تركيب البطارية والهوائي فقط. لتنظيف الراديو، استخدم قطعة قماش رطبة أو قطعة قماش مضادة للكهرباء الساكنة.

## الرموز

الوصف	الرمز
داخل نطاق الخدمة (TMO)	
الخدمة غير متوفرة (TMO)	
قوة الإشارة	
الوضع المباشر (DMO)	
وضع الطوارئ	
مسح (TMO)	
مسح الأولوية (TMO)	
مستوى شحن البطارية	
يتم شحن البطارية	
تم كتم صوت الرنين بالكامل	
تم كتم صوت الرنين المفرد	
تم كتم صوت الرنين المزدوج	

الوصف	الرمز
الترحيل	
صوت منخفض	
صوت مرتفع	
سماعة الرأس موصلة	
إيقاف تشغيل السماعة	
تم استلام رسالة جديدة	
رسالة (رسائل) جديدة	
تم تمكين بيانات الحزمة	
إرسال بيانات الحزمة	
طاقة RF عالية	
مفاتيح الراديو مغلقة	
الموقع	

## المزيد من المعلومات حول جهاز الراديو

تفضل بزيارة موقع Motorola Solutions على العنوان:  
https://www.motorolasolutions.com

## Learning Experience Portal

يتوفر دليل المستخدم الخاص بالميزات مع المستندات ذات الصلة على الموقع:  
https://learning.motorolasolutions.com/

## الإشعارات القانونية الخاصة بالبرامج المفتوحة المصدر

متوفرة على: https://emeaonline.motorolasolutions.com/ وعلى قرص DVD  
Customer Programming Software Plus (CPS Plus) لـ



هذه الوثيقة محمية بموجب حقوق النشر. يُسمح بإصدار نسخ لغرض استخدام منتجات شركة Motorola ضمن الحدود الملائمة. ولا يُسمح بإصدار نسخ من هذه الوثيقة أو إجراء تغييرات أو إضافات عليها أو غير ذلك لأغراض أخرى. وتعتبر هذه الوثيقة المحفوظة إلكترونياً الوثيقة الأصلية الوحيدة. كما تعتبر أية نسخ يتم إصدارها مجرد نسخ لهذه الوثيقة. لا تضمن شركة Motorola Solutions, Inc. ومؤسساتها الفرعية والشركات التابعة لها صحة هذه النسخ.

إن MOTOROLA، وMOTO، وMOTOROLA SOLUTIONS، و شعار M المنطقي هي كلها مسجلة في مكتب البراءات والعلامات التجارية في الولايات المتحدة الأمريكية. كما تعتبر كافة أسماء المنتجات والخدمات الأخرى ملكاً خاصاً لأصحابها المعنيين. حقوق الطبع والنشر © 2015, 2021 لشركة Motorola Solutions, Inc. جميع الحقوق محفوظة

MN001529A01-BC



MTP3150 دليل البدء السريع

## تشغيل/إيقاف تشغيل الراديو

للتشغيل/إيقاف تشغيل جهاز الراديو، اضغط مع الاستمرار على المفتاح **تشغيل/إيقاف تشغيل**.

## استخدام قائمة الراديو

للدخول إلى القائمة، اضغط على مفتاح القائمة.

للتمرير عبر القائمة، اضغط على مفتاح التنقل لأعلى أو لأسفل.

لتحديد أحد عناصر القائمة، اضغط على اختيار أو اضغط على مفتاح التنقل الأيمن.

للرجوع إلى المستوى السابق، اضغط على رجوع أو على مفتاح التنقل الأيسر.

للخروج من القائمة، اضغط على مفتاح الشاشة الرئيسية.

## إرسال رسائل الحالة

حدد مجموعة التحدث المستهدفة، ثم اضغط على مفتاح القائمة، وحدد الرسائل < ارسل حالة. قم بتعيين رسالة حالة واضغط على مفتاح الإرسال أو PTT لإرسالها.

## إرسال رسائل SDS

من الشاشة الرئيسية، اضغط على مفتاح القائمة. حدد الرسائل < رسالة جديدة. أدخل الرسالة وحدد إرسال. حدد خاص أو مجموعة. أدخل معرفاً خاصاً أو اختر مجموعة.

## تحديد التشغيل في وضع الترنك/الوضع المباشر

من الشاشة الرئيسية، اضغط على خيارات، حدد التشغيل في نمط التوصيل أو النمط المباشر.

## إجراء مكالمات جماعية في TMO/DMO

ادخل إلى TMO أو DMO. من الشاشة الرئيسية، استخدم قرص مجموعة التحدث أو مفاتيح التنقل لتعيين مجموعة التحدث المستهدفة. اضغط على اختيار (في حالة تهيئته). اضغط مع الاستمرار على الزر PTT. انتظر حتى تسمع نغمة الإذن بالكلام (في حالة تهيئتها)، ثم تحدث. حرر الزر PTT للاستماع.

## إجراء مكالمات طوارئ جماعية في TMO/DMO

ادخل إلى TMO أو DMO. اضغط مع استمرار على زر الطوارئ. سيتم إرسال تنبيه الطوارئ تلقائياً. (في حال تهيئته). اضغط مع الاستمرار على الزر PTT. انتظر حتى تسمع نغمة الإذن بالكلام (في حالة تهيئتها)، ثم تحدث. حرر الزر PTT للاستماع. في حالة استخدام

ميزة ميكروفون نشط، انتظر حتى تظهر الرسالة "مذيع الطوارئ مشغل" على الشاشة، ثم تحدث من دون الضغط على الزر PTT.

للخروج من وضع الطوارئ، اضغط مع الاستمرار على مفتاح الخروج المرن.

## إجراء مكالمات خاصة مفردة

في DMO: اطلب أحد الأرقام من الشاشة الرئيسية. اضغط مع الاستمرار على زر PTT (اضغط للتحدث) لإجراء المكالمة وتحدث (انتظر حتى سماع نغمة الإذن بالتحدث في حال تمت تهيئتها). حرر الزر PTT للاستماع. اضغط على مفتاح الإنهاء لإنهاء المكالمة.

في TMO: اطلب أحد الأرقام من الشاشة الرئيسية. اضغط مع الاستمرار على PTT لإجراء المكالمة. انتظر حتى يرد الطرف الذي تم الاتصال به. بمجرد توصيل المكالمة، اضغط مع الاستمرار على PTT للتحدث (انتظر حتى سماع نغمة الإذن بالتحدث في حال تمت تهيئتها). حرر الزر PTT للاستماع. اضغط على مفتاح الإنهاء لإنهاء المكالمة.

## إجراء مكالمات مزدوجة خاصة/هاتفية/PABX

اطلب أحد الأرقام من الشاشة الرئيسية. غير نوع المكالمة بالضغط على ن. الاتصال. اضغط على مفتاح الإرسال، ثم حرره. سيصدر صوت رنين. ويرد الطرف الذي تم الاتصال به. اضغط على مفتاح الإنهاء لإنهاء المكالمة.

لرد على مكالمة واردة، اضغط على مفتاح الإرسال.